



**“Orbis pictus
ovvero alle porte dell’immaginazione e della creatività”
Da Comenius all'arte moderna della Repubblica Ceca**

Ormai più di 1000 visitatori hanno visto nella Limonaia di Villa Strozzi l'esposizione interattiva “Orbis pictus ovvero Alle porte dell’immaginazione e della creatività”, con la quale alcuni artisti della Repubblica Ceca, ispirandosi alle idee del grande pedagogista e umanista secentesco Comenius, cercano di divertire grandi e piccini, fornendo strumenti per uno sviluppo creativo della loro immaginazione. Una mostra in cui gli strumenti non contengono nessun tipo di apparati elettronici o computer, né musica registrata, né video. Tutto è creato sul posto dagli stessi visitatori che sono consapevoli della propria compartecipazione come autori nella comunicazione reciproca. ORBIS PICTUS è un organismo strumentale itinerante in continua evoluzione. È un ambiente di contatto e di comunicazione, nonché di attività diverse che conquista lo spirito immaginativo dei visitatori – giocatori. È nato dal bisogno di liberare l’arte di quell’aura di esclusività e di permettere a chiunque di parteciparvi attivamente. In questo senso cerca di stimolare il lato creativo di ciascun visitatore.

Dalla prima idea di offrire in alcuni paesi europei opere degli importanti artisti cechi e di presentare – attraverso mostre, conferenze, spettacoli o concerti - l’eredità dell’umanista boemo Comenius (1592-1670) è nato nel 2005 un progetto che cerca una sintesi di questo patrimonio culturale e storico della Repubblica Ceca attraverso una sua rappresentazione moderna e interattiva. Il progetto porta il nome latino di una delle opere di Comenius - **Pampaedia** (in italiano potrebbe essere tradotto come *L’elevazione universale delle menti*). Uno degli obiettivi principali è la determinazione di un insieme di strumenti che facilitino l’educazione dell’uomo alla libertà già dalla prima infanzia perché come enunciato da Comenius nella sua opera *Panorthosia*: «La libertà, affermo, è la proprietà più preziosa, creata insieme agli esseri umani e da loro inseparabile...». Comenius sostiene che tutti gli esseri nella loro vita devono seguire il proprio percorso evolutivo, il quale però sarà determinato anche dallo sviluppo degli altri. Soltanto così si costituisce una personalità indipendente e solo essa è libera. «È molto importante che le persone imparino e riescano a scegliere liberamente secondo il proprio arbitrio le cose ben comprese e farne uso in maniera libera.» (*Pampaedia*, III, 20). Uno strumento importante per la realizzazione di questo pensiero consiste nell’apertura di una larga discussione sul problema che oggi è considerato la chiave della libertà umana e che in sintesi può essere definito: la crisi della creatività.

Per far conoscere in tale ottica le idee di Comenius si sono unite diverse istituzioni della Repubblica Ceca - dal Museo Pedagogico di Praga all’Unione Comenius, l’associazione Audabiac, la casa editrice Wald Press ecc. – cercando di creare una sinergia finalizzata alla presentazione del lascito spirituale di Comenius alla società moderna del XXI° secolo. Tra i

partners più importanti del progetto Pampaedia sono gli Istituti Culturali Cechi all'estero sostenuti dal Ministero degli Esteri e il Ministero della Pubblica Istruzione, insieme alle Ambasciate della Repubblica Ceca.

Il progetto **Pampaedia** è stato inaugurato a Parigi nel 2006, proseguendo a Praga e in vari luoghi della Repubblica Ceca, per giungere nell'autunno 2007 in Italia, a Firenze, con manifestazioni collaterali anche a Roma. Nei prossimi anni dovrebbe toccare Canada, Bulgaria, Giappone, Germania, Ungheria, Russia e altri paesi. L'esposizione "Orbis pictus ovvero alle porte dell'immaginazione e della creatività" è il cuore del progetto Pampaedia ed è accompagnata da un'edizione illustrata de *Il labirinto del mondo e il paradiso del cuore* di Comenius nella lingua del paese ospite (il libro che ha ispirato la esposizione stessa).

In Italia tutto il Progetto Pampaedia si presenta all'interno della Festa della Toscana con il sostegno del Consiglio Regionale. L'esposizione Orbis pictus è stata accolta dalla Commissione Cultura del Quartiere 4 e organizzata insieme al Consolato Onorario della Repubblica Ceca a Firenze, l'Istituto Culturale Ceco a Roma e l'associazione ARCA – Amici della Repubblica Ceca Associati. Gli eventi di accompagnamento coinvolgono altre istituzioni fiorentine tra le quali Biblioteca Nazionale, la Galleria degliUffizi e l'Istituto d'Arte di Porta Romana.

La mostra rimane aperta dal 4 novembre al 9 dicembre

Orario di apertura:

ore 10 - 16 (chiusura di lunedì); domenica 10-18

Per informazioni:

Tel. 055-708434 (negli orari dell'esposizione)

www.arcaassociazionefirenze.org

Per prenotazioni scolastiche:

Ufficio Scolastico Regionale per la Toscana

Dott.ssa Carlotta Cartei, referente regionale per l'intercultura

direzione-toscana@istruzione.it oppure tel. 055-2725207/208



PROGETTO PAMPAEDIA: ITALIA 2007

- **Mostra monografica itinerante: "Il labirinto del mondo e il paradiso del cuore" di Jan Amos Komenský nelle illustrazioni degli artisti italiani**

Firenze – Porta Romana, Istituto d'Arte, 18 ottobre – 8 novembre 2007

Inaugurazione: 18 ottobre 2007, ore 17.00

Tavole di otto illustratori italiani - Brunella Baldi, Eleonora Cumer, Donatella Daddi, Alessandro D'Osualdo, Fabio Facchinetti, Karen La Fata, Luisa Tomasetig e della vincitrice Stefania Vincenzi - che hanno partecipato al concorso per la prima edizione italiana illustrata de "Il labirinto del mondo e il paradiso del cuore" di Jan Amos Komenský (Praga, Wald Press 2007): un'opera del 1623 che non ha perso niente della sua attualità mostrando la corsa dell'essere umano dietro alle apparenze e la difficile ricerca del „paradiso del cuore“ nel „labirinto del mondo“ di allora e di oggi. La mostra include anche una sezione dedicata alle tavole degli studenti dell'Istituto d'Arte di Firenze.

Mostra allestita dal Museo pedagogico di Praga, Repubblica Ceca

INGRESSO LIBERO

Orario di apertura:	Lunedì – Venerdì	9,30 – 12,30 e 15 – 17
	Sabato	9,30 – 12,30
	Domenica	chiuso

N. B. La mostra sarà ospitata anche dall'Istituto Culturale Ceco a Roma nei giorni 15-30 novembre 2007.

- **Esposizione interattiva "Orbis Pictus ovvero Alle porte dell'immaginazione e della creatività"**

Firenze, Limonaia di Villa Strozzi (Via Pisana 77), 4 novembre – 9 dicembre 2007

Inaugurazione: 3 novembre 2007, ore 11

Esposizione audio-visiva di strumenti e paesaggi sonori realizzata da Petr Nikl e da altri artisti della Repubblica Ceca ispiratisi a "Il labirinto del mondo e il paradiso del cuore" di Jan Amos Komenský. Un percorso interattivo dove i grandi tornano bambini e i bambini diventano grandi...

INGRESSO LIBERO

Orario di apertura:	Martedì – Domenica	10 – 16
	Lunedì	chiuso

- **Presentazione del libro "Il labirinto del mondo e il paradiso del cuore" di Jan Amos Komenský (Praga, Wald Press 2007, ISBN - 978-80-903232-9-2)**

Firenze, Libreria Melbookstore (Via de' Cerretani 16r)

2 novembre 2007, ore 18.30

Incontro alla presenza dell'editore praghese e della illustratrice. La prima edizione italiana illustrata della casa editrice praghese Wald Press si basa sulla traduzione di Tomáš Kubiček (rivista da Sylvie Richterová) corredata dalle note di Marta Fattori (pubblicata nel 2002 a Milano da S. Berlusconi Editore / A. Mondadori Editore). Il presente libro si propone come un'edizione prestigiosa ed è illustrato dalla giovane illustratrice torinese Stefania Vincenzi. Le introduzioni sono di Marcello Garzaniti e Alena Wildová Tosi, la prefazione di Giuliana Limiti.

- **Spettacolo poetico musicale "VIVAT COMENIUS"**

Firenze, Galleria degli Uffizi (San Pier Scheraggio)

4 novembre 2007, ore 17.00

Spettacolo suggestivo dell'attore ceco Alfred Strejček e del celebre chitarrista Štěpán Rak che dopo aver toccato vari paesi europei giunge in Italia (in italiano) e rievoca l'atmosfera del Seicento attraverso il pensiero del grande umanista e pedagogista boemo Jan Amos Komenský (1592-1670). Tra i temi principali: la libertà civica e religiosa dell'uomo, la responsabilità degli uomini (e dei politici in particolare) per le sorti del mondo e altri temi attuali anche nei giorni nostri. INGRESSO LIBERO

- **"Cammino verso la scuola..." - mostra dei sillabari storici più belli dalla Boemia e da altri paesi europei**

Firenze, Biblioteca Nazionale, 24 novembre – 13 dicembre 2007

Inaugurazione: 24 novembre, ore 11.00

Più di 80 sillabari e libri per bambini dal '500 in poi, provenienti dalla Boemia e da vari paesi del mondo, sono presentati in questa mostra dall'atmosfera "d'altri tempi": c'è una vecchia aula con la cattedra del maestro, il banco, il calamaio con la penna, la lavagna, il lavatoio e i quadri didattici che alcuni di noi ancora ricordano appesi con lo spago sui muri della

Mostra allestita dal Museo di J. A. Komenský di Pířerov, Repubblica Ceca

INGRESSO LIBERO

Orario di apertura:	Lunedì - Venerdì	8,30 – 18,30
	Sabato	8,30 – 13,30
	Domenica	chiuso